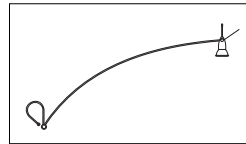


LEUCHTEN D



TIVO SPOT DISPLAY

ART.-NO. 131 250

GEBRAUCHSANLEITUNG D

TECHNISCHE DATEN

<p>Beschreibung:</p> <p>Design :</p> <p>Material:</p> <p>Oberfläche:</p> <p>Leuchtenspannung:</p> <p>Belastung:</p> <p>Anschlußleitung:</p> <p>Querschnitt:</p> <p>Fassung f. Sockel:</p> <p>Leuchtmittel:</p>	<p>Displayleuchte zur Verwendung auf nicht stromleitenden Materialien mit Plattenstärken von 20-50 mm. Der Leuchtenkopf ist um 270° drehbar. Ohne Trafo</p> <p>Jörg Westerheide</p> <p>Edelstahl, Kunststoff, mattiert, schwarz matt</p> <p>12 V</p> <p>max. 50 W</p> <p>Schraubklemmen für 1,5 mm²</p> <p>Gu 5,3</p> <p>QR-CB 51</p>
--	--

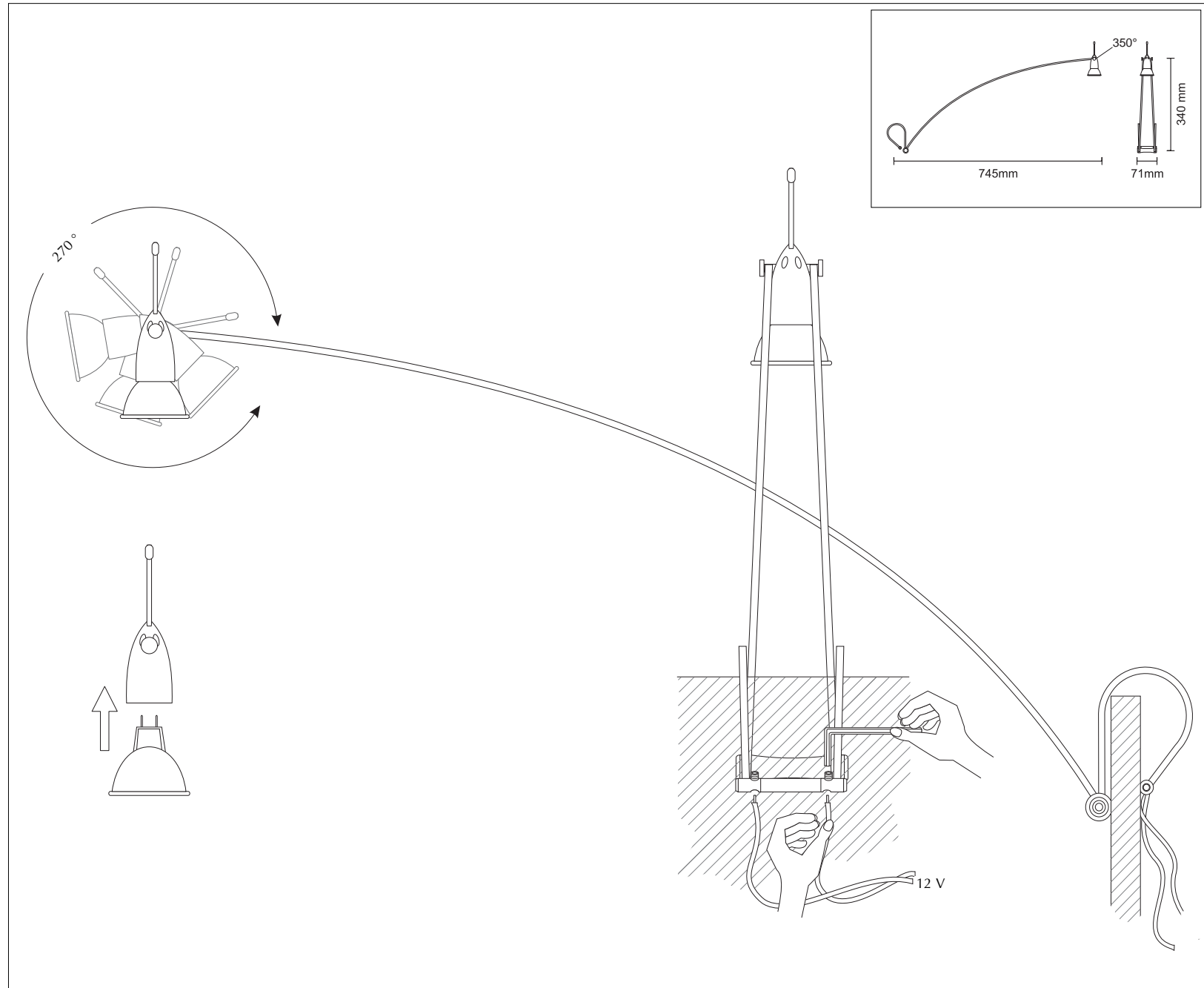
Schutzklasse:

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

1. Bei allen an der Leuchte durchzuführenden Arbeiten (Wartung, Reinigung) **Leuchte spannungsfrei schalten!!**
2. Leuchte ist **nicht** für Feuchträume geeignet.
3. **Vorsicht!** Leuchte und Leuchtmittel werden in Betrieb heiß.
4. Den angegebenen Mindestabstand der Leuchtmittel zu brennbaren Gegenständen beachten! (siehe Leuchte)
5. Keine Gegenstände über die Leuchte hängen: **Kurzschluß und Brandgefahr!**
6. Kein Garantieanspruch bei eigenmächtigen Veränderungen und oder unsachgemäßer Benutzung!

LIEFERUMFANG

1 Leuchte, ohne Trafo



LIGHTS

GB

TIVO SPOT DISPLAY

ART.-NO. 131 250



USER MANUAL

GB

TECHNICAL DATA

Description:	Display lamp for use on non-conductive materials of board thicknesses between 20-50 mm. The lamp head may be swiveled by 270°. Without transformer.
Design:	Jörg Westerheide
Material:	Stainless steel, plastic
Surface:	mat, black matt
Lamp voltage:	12 V
Load:	at max. 50 W
Power feed cable:	screw-on terminals
Cross section:	for 1,5 mm ²
Socket:	Gu 5,3
Illuminant:	QR-CB 51



Protection class:



GENERAL REMARKS ON SAFETY

1. Assembly and connection of the system only by specialist personnel (electrician).
2. For all work to be performed on the lamp (maintenance, cleaning): **Switch off power to the lamp!**
3. Lamp **not** suitable for installation in wet rooms.
4. **Take care!** Lamp and illuminant become hot during operation.
5. Observe the stated minimum distance of the illuminants to flammable objects! (see lamp)
6. Do not hang objects over the lamp: **Hazard of short circuit and fire hazard!**
7. No warranty claim in case of unauthorized modifications and / or improper use!

SCOPE OF DELIVERY

1 lamp, without transformer

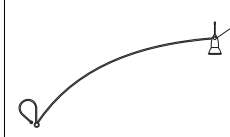


LUMINAIRES

F

TIVO SPOT DISPLAY

ART.-NO. 131 250



MODE D'EMPLOI

F

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Description :	Luminaire d'affichage pour l'utilisation sur des matériaux non conducteur avec une épaisseur de plaque de 20 à 50 mm. La tête du luminaire est pivotante à 270 °. Sans transformateur.
Design :	Jörg Westerheide
Matériel :	Acier inoxydable, matière plastique
Surface :	Matée, mat noir
Tension du luminaire :	12 V
Charge :	max. 50 W
Câble de raccordement :	Pince à vis
Diamètre:	Pour 1,5 mm ²
Douille du socle :	Gu 5,3
Lampe :	QR-CB 51



Type de protection :



CONSIGNES DE SECURITE GENERALES

1. Le montage et le raccordement des luminaires ne doivent se faire que par du personnel spécialisé (électricien)
2. Avant d'effectuer tout travail sur le luminaire (entretien et nettoyage) **mettre le luminaire hors tension**
3. N'est pas approprié à être installé dans des pièces humides
4. **Attention !** Les luminaires et les lampes sont brûlantes lors de leur utilisation.
5. Veiller à respecter l'intervalle minimum indiqué des lampes par rapport à des objets inflammables. (voir luminaires)
6. Ne pas suspendre d'objets au système, **danger de court-circuit et d'incendie !**
7. Nous ne donnons aucune garantie lors de modifications effectuées sur l'installation ou lors d'une utilisation inadéquate.

ETENDUE DE LIVRAISON:

1 luminaire, sans transformateur



LUMINARIAS

E

TIVO SPOT DISPLAY

ART.-NO. 131 250



INSTRUCCIONES DE EMPLEO

E

DATOS TÉCNICOS

Descripción:	Lámpara de display para su uso en materiales sin corriente con espesores de placa de 20 a 50 mm. El cabezal de lámpara se puede girar en 270°. Sin transformador.
Diseño:	Jörg Westerheide.
Material:	Acero inoxidable, plástico.
Superficie:	Deslustrado, mate negro.
Tensión de lámpara:	12V.
Potencia de lámpara:	50 W máx.
Cable de conexión:	Bornes roscados.
Sección:	Para 1,5 mm ²
Portazócalos:	Gu 5,3
Bombilla:	QR-CB 51



Clase de protección:



INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD

1. El montaje y la conexión de las lámparas deben ser llevados a cabo solamente por personal técnico (electricistas).
2. ¡En todos los trabajos a llevar a cabo en las lámparas (trabajos de mantenimiento y limpieza) han de mantenerse las **lámparas libre de tensión!**
3. El sistema **no** es apropiado para la instalación en locales húmedos.
4. **¡Cuidado!** Las lámparas y las bombillas o reflectores se calientan durante el funcionamiento.
5. ¡Ha de observarse la distancia mínima indicada de las bombillas o reflectores respecto de los objetos combustibles! (véase la lámpara).
6. No colgar ningún objeto por encima del sistema: **¡peligro de cortocircuito y de incendio!**
7. ¡Se pierden las reivindicaciones de garantía al llevar modificaciones a cabo por propia cuenta y / o empleo incorrecto!

VOLUMEN DE SUMINISTRO

1 lámpara, sin transformador.

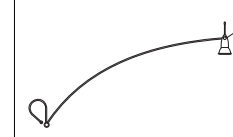


LAMPADA

I

TIVO SPOT DISPLAY

ART.-NO. 131 250



ISTRUZIONI PER L'USO

I

DATI TECNICI

Descrizione:	lampada per display per uso in materiali non conduttivi con piastre dello spessore di 20-50 mm. La testa della lampada può essere girata di 270°. Senza trasformatore
Design:	Jörg Westerheide
Materiale:	acciaio legato, materiale sintetico smerigliato, nera opaca
Superficie:	
Tensione di lampada:	12 V
Carico:	max. 50 W
Linea di collegamento:	morsetti a vite
Sezione:	per 1,5 mm ²
Portalampana p. zoccolo:	Gu 5,3
Mezzo illuminante:	QR-CB 51



Tipo di protezione:



AVVERTENZE GENERALI PER LA SICUREZZA

1. Il montaggio e il collegamento della lampada vanno effettuati esclusivamente da personale specializzato (electricista).
2. Per tutti i lavori da eseguire sulla lampada (manutenzione, pulitura) **eliminare la tensione dalla lampada!!**
3. La lampada non è adatta per locali umidi.
4. **Attenzione!** La lampada ed il mezzo illuminante scottano quando funzionanti.
5. Osservare la distanza minima indicata del mezzo illuminante da oggetti combustibili! (vedi lampada)
6. Non appendere oggetti al di sopra della lampada: **pericolo di corto circuito e di incendio!**
7. Nessun diritto di garanzia in caso di modifiche apportate di propria iniziativa e/o di utilizzo inappropriato!

VOLUME DELLA FORNITURA

1 lampada, senza trasformatore

